

C o n t e n t s

AMAMI奄美 Beautiful Homeland Amami きよらの郷美

1	きよらの郷・奄美 / 発刊に寄せて <i>On publication of Beautiful Homeland Amami</i>
2	生命かがやく <i>Life shines</i>
4	～ドラマチックな森へようこそ～ <i>Life shines/ Welcome to a dramatic forest</i>
6	人かがやく <i>People shine</i>
8	歌のチカラ <i>The power of song</i>
10	人づくり・まちづくり <i>Developing people, building community</i>
12	奄美の歴史を語る <i>Telling the story of Amami's history</i>
14	～最近のできごと～ <i>Telling the story of Amami's history/ Recent developments</i>
15	一集落1ブランド <i>One Village, One Brand</i>
16	農業 <i>Agriculture</i>
18	林業 <i>Forestry</i>
19	水産業 <i>Fisheries</i>
20	観光 <i>Tourism</i>
22	～スポーツアイランド＆クルージング観光～ <i>Tourism / Sports Island & Cruise Touring</i>
22	島ごよみ <i>Island calendar</i>
24	情報の産業化 <i>Information industry</i>
25	環境の保全 <i>Environmental preservation</i>
26	健康と福祉 <i>Health and social welfare</i>
28	学校教育 <i>Education in the schools</i>
29	社会教育 <i>Community education</i>
30	特産品ご紹介(黒糖焼酎・本場奄美大島紬・食の可能性) <i>Local specialties (Brown sugar shochu spirits, Authentic Amami Oshima Tsumugi silk pongee and food)</i>
32	姉妹・友好都市交流 / 交流事業 <i>Sister city/ Friendship city exchange programs</i>
33	奄美市ゆかりの人々 <i>People connected with Amami City</i>
34	行政 / 議会 <i>Government/ Municipal assembly</i>
35	奄美市民憲章・名誉市民 <i>Amami citizen charter/ Honorary citizens</i>
36	主な公共施設一覧 <i>Amami City public facilities</i>
38	奄美市の花木等 <i>Amami City flower and tree</i>

発刊に寄せて

Commemorating the 2012 Amami City Statistical Summary

奄美市長

朝山 毅

Amami City Mayor

Tsuyoshi Asayama



奄美市は、鹿児島県本土と沖縄のほぼ中間に位置し、大小8つの有人島からなる奄美群島の拠点都市です。亜熱帯気候に属し、黒潮が走る豊かな海には美しいサンゴ礁が広がり、色鮮やかな熱帯魚が生息しております。緑深い内陸部では、固有種であるアマミノクロウサギやルリカケスをはじめ珍しい動植物が生息し、豊かな自然が身近に存在しています。これら唯一無二の貴重な自然の保護に努め、後世に引き継いでいくために世界自然遺産登録に向けた様々な取り組みを進めております。

また、伝統工芸品である本場奄美大島紬や黒糖焼酎、そして島唄や八月踊りに代表される伝統芸能など、これまでに歴史とともに育まれた貴重な宝を有しており、これらの地域資源こそが本市のさらなる発展の原動力になるものと期待しております。そして更なる発展を目指し、グローバル化、情報化社会へ対応できる人材育成や観光交流人口の拡大に努めてまいります。

平成18年3月20日に奄美市が誕生し、今日まで様々な出来事がありました。平成21年7月には今世紀最大の皆既日食があり、世界中から多くの観光客が訪れ、平成22年から横浜DeNAベイスターズ球団が秋季キャンプを実施されるなど、島内外から注目を集めています。また、平成22年10月20日の奄美豪雨災害や平成23年の9月25日、11月2日に発生した未曾有の豪雨災害では、深い悲しみが市民の胸に刻まれました。しかしながら、私達は先人より受け継がれた「結いの精神」と被災直後より全国各地から賜りました激励、ご支援により困難を乗り越え、元気で明るい奄美を取り戻すため全力を尽くしているところです。

本冊子は、「自然・ひと・文化が共につくるきよらの郷(シマ)」をテーマに作成しました。この要覧を通して、本市をより深くご理解いただくとともに、市勢の更なる発展に皆様のご協力をいただければ幸いです。

Located approximately halfway between the Kagoshima mainland and Okinawa, Amami City is the central city of the Amami archipelago. Situated in a subtropical climate, Amami boasts a beautiful coral reef that expands throughout bountiful seas as well as rare plants and animals like the endemic Amami Rabbit and Lidith's jay that inhabit the lush green inlands. Efforts are underway to preserve these wonders for future generations by having Amami listed as a UNESCO World Natural Heritage Site.

Local resources such as authentic Amami Oshima tsumugi pongee, brown sugar shochu spirits, island songs and Hatchi-Gatsu Odori dancing are viewed as engines of further development for Amami City. We are also working to develop human resources who can function in a global information society and to expand tourism and exchange.

Amami City was founded on March 20th, 2006, and received attention for hosting the largest total solar eclipse this century, the Fall Camp for the Yokohama DeNA Bay Stars baseball team, and other events. Although our city was also hit by repeated heavy rain disasters, we are putting all of our energy into rebuilding a strong, prosperous Amami.

The theme of this pamphlet is "Nature, people and culture together create a beautiful homeland". We hope you gain a deeper understanding of Amami City and ask your cooperation in further developing city life.